

Zeitschrift: Mémoires de la Société Vaudoise des Sciences Naturelles
Herausgeber: Société Vaudoise des Sciences Naturelles
Band: 21 (2008)

Artikel: Le nom des plantes en patois vaudois

Autor: Moret, Jean-Louis / Jaques, Albin

Inhaltsverzeichnis

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-260915>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TABLE DES MATIÈRES

1. Introduction	1
2. Genèse du travail	2
3. Sources.....	3
3.1. Sources antérieures à 1800.....	3
3.2. Sources du XIX ^e siècle	4
3.3. Sources de la première moitié du XX ^e siècle	6
3.4. Sources de la fin du XX ^e et du XXI ^e siècle	7
4. Nomenclature.....	9
4.1. Nomenclature latine et française.....	9
4.2. Nomenclature patoise.....	10
5. Précisions linguistiques	10
5.1. Le francoprovençal.....	10
5.2. Graphie et prononciation.....	10
5.3. Conventions d'écriture	11
6. Présentation des index	13
6.1. Index latin – français – patois	13
6.2. Index patois – latin – français	13
6.3. Index français - latin.....	13
7. Conclusion.....	13
8. Remerciements	14
9. Abréviations.....	14
10. Index latin – français – patois.....	17
11. Index patois – latin – français.....	129
12. Index français – latin	217
13. Bibliographie	245